



國立交通大學  
*National Chiao Tung University*

出國報告（出國類別：出國短期研究）

## 教會與客家：香港田野調查

服務機關：國立交通大學人文社會學系

姓名職稱：張維安 教授

派赴國家：中國 香港

出國期間：105/04/25~04/30

報告日期：105/05/15

## 摘要

本次出國目的在於考察與研究計畫相關的議題，到歷史現場（如教會墓園、教會、客家村落）以及當地民間社團資料室、大學圖書館等進行考察，並對相關人士進行訪問。在教會方面以崇真會、崇真堂以及教會墓園等地為主。在客家社團方面，以客家崇正會、客家崇正總會、香港客家研究學會等團體及人員為主。

此外，香港歷史博物館、沙頭角客家村，以及南莆村等也是蒐集資料的地方。本次田野考查一方面得到許多歷史資料，對於客家教會（巴色會、崇真會）與客家族群的關係更加了解，另一方面發現客家社團的不和諧，對於客家文化在香港的發展感到憂心，特別是看到香港客家歷史，就是一部客家人隱形的歷史，甚至連過去具親近性的客家教會，其客家性也日漸消退。

關鍵字：客家教會、巴色會、崇真會、崇正會

## 目次

一、目的.....	1
二、過程.....	1
三、心得及建議 .....	5

# 本文

## 一、目的

本次前往香港進行田野考察與資料蒐集之目的，在於了解巴色教會（今日的崇真教會）、客屬崇正公會與客家人群發展的關係。

客家族群，從「自在的客家」發展到具有族意識的「自為的客家」過程中，來自於瑞典巴色城的傳教士，曾經扮演重要的角色。總會雖設於廣東老隆，在中國客家地區設有 13 個區會，但是香港一直扮演非常重要的角色，1846 年差派東來的瑞典傳教士韓山明牧師（Rev. Theodore Hamberg）的墓碑可在香港發現。在巴色教會轉型成今天的「崇真教會」之後，香港更是這個客家教會最重要的發展基地。

客家族群從一個地區性的人群組織，發展到全球性的客家組織、客屬組織的過程中，在香港創立，並在世界各地設立分會的「崇正公會」，扮演了重要的角色。香港崇正公會（總會），以及繁衍於此的世界各地崇正公會，在世界客家網絡發展的過程中一直所扮演著重要的角色。推動客家運動的羅香林教授，本身也是巴色會牧師的墓碑，也可在香港崇謙堂的墓園中發現。

教會與客家的香港田野調查，以巴色教會（崇真會）與客家相關的歷史事蹟與空間為考察的重點，同時也蒐集崇正公會等客家組織與當代客家村落發展的相關資料。

## 二、過程

（一）根據前述訪談研究目的，從抵達香港當天下午，開始進行相關地點的參訪，並在出發前邀約相關人士進行訪問。過程的安排如下表：

日期	蒐集研究計畫重要資料的地點與人物
4/25 Mon	拜訪香港客家基督教村落（新界大埔南華莆村 1 號教堂）
4/26 Tue	上午：拜訪崇真會曾福全主席與梁翠華小姐。交換討論 Basel 教會檔案 下午：面會崇真會會長廖文健先生、副會長蕭壽澄長老和馮少雄先生
4/27 Wed	上午：參訪深圳大學文化產業學院客家文化研究中心 下午：參訪觀瀾版畫基地（舊客家聚落）以及龍崗甘坑客家小鎮
4/28 Thu	上午：參訪香港歷史博物館，特別考察「香港族群」展示的部分 下午：香港大學圖書館影印崇正總會的資料
4/29 Fri	上午：崇正總會圖書室影印並拍照相關資料 下午：訪談崇正總會宣傳部長老冠祥博士，了解崇正總會與全球客屬社團聯繫網絡的建構，並邀請老冠祥博士撰寫專文介紹香港崇正公會
4/30 Sat	早上：探訪新界客家村落

(二) 以下針對過程加以說明，並加上照片。

### 1. 崇真堂與韓山明牧師之墓



上圖，左邊是南華莆村的崇真堂。本村的基督教信仰，從粉嶺的崇謙堂傳教士過來傳教，客家村民信仰基督教比例相當高，全村沒有一個以姓氏或家族為崇拜空間的宗祠。崇謙堂的重要地位已經有博士論文產生，而羅香林教授及其夫人的墓碑就在粉嶺的崇謙堂墓園，並非上圖的韓山明牧師的墓碑所在地。關於墓園中的歷史人物，埋葬的地點，是一個非常重要的研究議題，目前已有工具說可以查對，特別是許多傳教士的墓碑，彌足珍貴。

### 2. 甘坑客家小鎮與版畫基地



上圖是兩個重要的客家村落發展模式，第一與第二張為「甘坑客家小鎮」，該地原為瑤族聚居地，清初時梅州客家始定居開墾。2012年由北大研究院進行規劃設計，打造成集客家飲食、文化為特色的觀光休憩區。從其他地區遷建文化塔和狀元樓，是一種人工味十足客家村落重建計畫。第三張是另外一種模式，只留下觀瀾村的客家民居，提供做為本畫創作與交易的空間。前者非常接近臺灣的攤商文化作法，不過具有一定的建築營造基礎。後者，則只留用客家民居的建築，客家文化的活化，並不是該村落的重點。嚴格來說，並不是一個值得稱讚的客家文化復興案例。

### 3. 香港歷史博物館與客家展示



上述三圖為香港歷史博物館與香港族群，特別是其中關於相香港客家人的展覽，雖然香港新界一帶的客家人之先民也可能來自於閩粵贛地區，但是因為在地化的關係，許多生活習慣或服飾，已經和附近的廣府人與原居民有密切的互動與採借，在許多地方有他個別的特色，其展示的方式與內容，對於本人正在執行的科技部計畫、客委會的致遠計畫，甚至於正在上課的博物館與文化展示議題均有深刻的意義與收穫。

### 4. 香港崇正總會



上圖為在香港崇正總會所拍的照片左邊的第一張為 2010 年該會 37 屆理監事選舉的通告。也是最後一次的會議通告，該次會議產生了一些彼此無法溝通的問題，甚至是選票都沒有清點，目前鎖在一個保險箱內，顧有保全人員 24 小時監看。此處為一個臨時辦公室。之後我們去了真正的辦公室，但是沙發蓋著帆布，各種由大人物所提送的匾額，都還擺在地上，需多文件尚未打開，不過工作人員，曹女士還是熱心的在揮汗悶熱、充滿灰塵的空間，讓我們翻閱，甚至帶走一些寶貴的資料，許多期刊散落地上，經查香港大學所蒐藏的期刊比該會更為完整，這是什麼關於香港客家社團的資料，教會的資料，仍然要到大學圖書館去查閱的原因。

## 5. 香港沙頭角的客家村落



在香港新界的沙頭角，就是一個昔日傳教士傳教的客家村落，長期被劃分在中國與香港之間所設立的「禁區」裡面，非當地人或特別申請無法進入，今日禁區仍在，雖然已經有所縮小，從客家村這邊向深圳方向看過去，真會弄不清楚，那一邊是發達的香港。這邊的上、下禾坑村都是客家人居住的地方，其中「鏡蓉書屋」是村子李的學堂，培養出多位中舉的客籍人才，今日仍可見其規模。

## 6. 拜訪崇真會



崇真教會的前身就是以客家人為主要傳福音的巴色教會，由於中國排教斥宗教的關係，很長一段時間，香港的崇真教會便是巴色會的重心。關於中國各地的客家教會資料也只能在香港的崇真會獲得，該會目前正在積極整理當年巴色差會送回巴色城的檔案。由於本團隊也曾經前往瑞是的巴色城看資料，因此相互分享與討論關於客家教會的資料，這是一個非常重要的地方。

### 三、心得及建議

#### (一) 心得

本次出國目的於探查香港的客家教會與客家崇正公會有關的相關資料，並與相關人員進行討論、訪問。比較清楚可以感覺到心得如下：

首先，對於客家教會的積極態度與資料的蒐集系統感到欽佩，雖是為了傳教，但是也因此能推動一些客家文化，不過畢竟客家教會的目的是傳教，所以隨著社會變遷，客家教會也不再堅持使用客家話傳福音。

第二，客家崇正公會雖然以客家文化、網絡經營為目的，長期以來也出版了許多資料，但卻因為內容的不協調，近年來都在僵持與荒廢之中渡過，實在是非常可惜，也許參與客家公共活動的人士，另有其他政治與經濟目的。

第三，客家文化在香港，可以說是一部客家人在香港消失的歷史，其發展過程值得研究，當地似乎沒有將客家研究提升到學術的層次，目前雖有民間學者與教會人士所關心，未來需要提升到更學術的層次。

#### (二) 建議

第一，有計畫的進行香港客家研究，或與在地學界合作。

第二，系統經蒐集到的資料，數位化之後，與相關研究團體分享。

第三，將香港資料整理之後，盡快出版巴色教會與客家族群的專書。